

Invia FOTO / VIDEO METEO WEBCAM PUBBLICITA'

Social Links



Search



*Hai un'azienda, un evento o un prodotto da promuovere?*

28

May

## Udine: Cimitero ebraico, presentato l'unico reperto epigrafico esistente

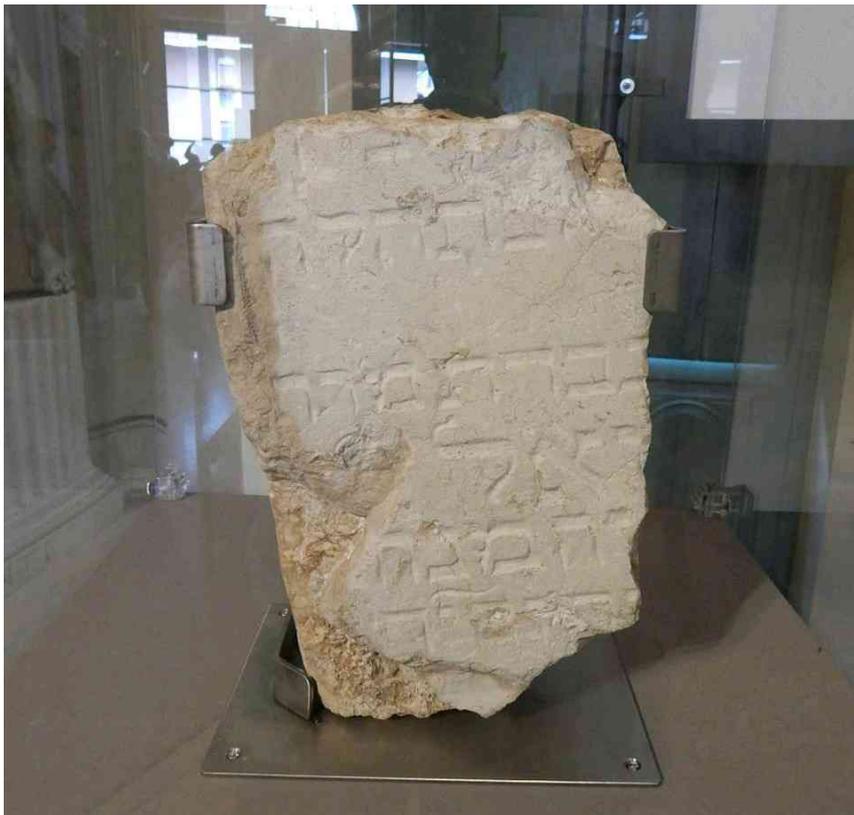
Comments - [Leave comment](#)

Posted in: [CRONACA](#) [cimitero ebraico](#), [epigrafe udine](#), [udine](#)

DIVENTA PROTAGONISTA  
INVIA le tue segnalazioni  
FOTO e VIDEO



WHATSAPP UDINE20.IT  
334 9361027



È una scheggia di storia di 34 per 22 centimetri. Mostra un testo, parzialmente leggibile, disposto su sei righe e dedicato alla memoria di una donna defunta nel 1454 o nel 1458. Sono questi gli elementi principali di quello che al momento è l'unico reperto epigrafico superstite dell'antico Beth ha-Chayyim, il cimitero ebraico di Calle Agricola a Udine, acquistato da un piccolo nucleo di ebrei tedeschi il 22 maggio 1405. Il frammento, una piccola lastra irregolare in pietra d'Istria, è stato ufficialmente presentato oggi, 27 maggio, a palazzo Morpurgo dall'assessore alla Cultura, Federico Pirone, dal docente in quiescenza dell'università di Udine, Pier Cesare Joly Zorattini, dall'assessore al Patrimonio della Provincia di Udine, Carlo Teghil, dal presidente dell'associazione Italia Israele, Giorgio Linda, e da rappresentanti della comunità ebraica. Da

DA NON PERDERE



ADV

SPAZIO IN VENDITA

LA TUA PUBBLICITA' QUI.  
CONTATTACI

REDAZIONE@UDINE20.IT

VIDEO



questo momento il reperto resterà in esposizione nella sala del Caminetto di palazzo Morpurgo grazie alla sottoscrizione di un comodato d'uso quinquennale con la Provincia di Udine.

“Un grazie a tutti coloro che hanno reso possibile il ritrovamento e il recupero di questo reperto, a partire dal professor Joly Zorattini e dal presidente Linda - è il commento dell'assessore Pirone -. È un'importante testimonianza storica della città e per questo abbiamo scelto di collocarla a palazzo Morpurgo, che è il nostro luogo della memoria delle vittime della Shoah, appartenuto tra l'altro a una famiglia ebraica, i Morpurgo appunto. Un gesto in omaggio sia alla nostra storia sia al pluralismo e all'apertura della città”.

La scoperta della porzione di lapide da parte di Joly Zorattini, su segnalazione del presidente dell'associazione Italia Israele, Giorgio Linda, risale al 2010 con il ritrovamento di un frammento di lapide ebraica (mazelah) inserito orizzontalmente all'interno del muro di cinta dell'Educatore Statale Uccellis di Udine, all'altezza dell'attuale via Santa Chiara. La rimozione del frammento dalla struttura muraria è avvenuta solo qualche mese fa, seguita dalla concessione in comodato gratuito dalla Provincia al Comune di Udine affinché il reperto potesse essere restaurato ed esposto al pubblico. Sulla base della trascrizione e dell'interpretazione effettuata dalla docente dell'università di Rochester (Stati Uniti), Michela Andreatta, la grafia presente sul frammento è di area ashkenazita. I lacerti di testo ebraico ancora presenti, disposti su sei righe, suggeriscono la dedizione ad una donna.

Share and Enjoy



DIVENTA PROTAGONISTA  
INVIA le tue segnalazioni  
FOTO e VIDEO

WHATSAPP UDINE20.IT  
334 9361027

Related Posts

**Festa della Repubblica: eventi a Udine**  
May 27, 2015

**Udine: riaperto il tribunale, non c'era alcuna bomba**  
May 25, 2015

**Udine: 72 nuovi immigrati fermati al valico a Tarvisio!**  
May 24, 2015

**Udine: immigrazione, Serracchiani a Honsell "Udine non..."**  
May 23, 2015

30

**Ladri al Conte di Carmagnola, ...**

**CRONACA**

**Il Sacrario di Redipuglia vist...**

**CRONACA**

**Fagagna: col drone per spiare ...**

**EVENTI**

**Lorenzo Fragola: 20 maggio a M...**

**COPERTINA**

**ALPINI L'AQUILA 2015**

**Adunata Alpini L'Aquila: Sfila...**

**DALLA RETE**

**Denso il nuovo video degli Alk...**

**COPERTINA**

**Joe Hisaishi. Clip Video del c...**

**COPERTINA**

Il presente documento è ad uso esclusivo del committente.

SPIDER-CH44-WEBPOTAL-15832294

Jackie Chan al Far East Film F...

ADMIN

© U20 SRL - Contattaci a redazione@udine20.it -  
Udine20.it è una testata giornalistica registrata  
al tribunale di Udine n. 02/2010 - Direttore resp.  
Fabio Di Bernardo - P.I. 02590820300

## CATEGORIE

Invia FOTO / VIDEO

- RUBRICHE
- VIDEO
- SPORT
- EVENTI
- CRONACA

## CERCA IN ARCHIVIO

Search

## SEGUICI SU FACEBOOK



Udine20

Mi piace

Udine20 piace a 25.355 persone.



Plug-in sociale di Facebook

## RECENT POSTS

- Conclusa la tappa a Tolmezzo di Homepage Festival Road Show
- Elementi Sotterranei 2015 a Gemona del Friuli
- Olio e Dintorni 2015 a Oleis di Manzano
- Arcigay Friuli: il libro/evento TUTTA UN'ALTRA STORIA in anteprima nazionale
- WhatWeAre

Udine 20 is proudly powered by WordPress  
Entries (RSS) and Comments (RSS).